



## Disboxid 943 Einstreuquarz

Versiune 1.0

Revizia (data): 28.11.2016

Data emiterii 29.11.2016

### SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

#### 1.1 Element de identificare a produsului

Denumirea comercială : Disboxid 943 Einstreuquarz

#### 1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea  
substanței/amestecului : Agent de umplere

Restricții recomandate în  
timpul utilizării : În cazul utilizării adecvate - niciuna

#### 1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea : DAW BENTA ROMANIA S.R.L.  
Str. Principala nr. 201  
547525 Sancaiu de Mures  
Telefon : +40265320354  
Fax : +40265320522  
Adresa electronică (e-mail) : office@caparol.ro  
Persoana  
responsabilă/emitentă

#### 1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Număr de telefon care poate  
fi apelat în caz de urgență : Institutul Național de Sănătate Publică, str. Dr. Leonte  
Anastasievici, nr. 1-3, sector 5, 050463 București,  
Număr de telefon ce poate fi apelat în caz de urgență:  
+40 21 318 36 06 (Luni-Vineri între orele 8:00-15:00)  
Contact: mihaela.purcarea@insp.gov.ro  
Număr european de urgențe: 112

### SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

#### 2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

**Clasificare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)**

Substanță nepericuloasă sau amestec nepericulos.

#### 2.2 Elemente pentru etichetă

**Etichetare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)**

Substanță nepericuloasă sau amestec nepericulos.

Fraze de precauție : P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE 2015/830

## Disboxid 943 Einstreuquarz

Versiune 1.0

Revizia (data): 28.11.2016

Data emiterii 29.11.2016

### 2.3 Alte pericole

Această substanță/amestec nu conține componente considerate a fi fie persistente, bioacumulative și toxice (PBT), fie foarte persistente și foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.01% sau mai mari.

A se utiliza numai în spații foarte bine ventilate. A nu manca, bea sau fuma pe durata aplicării produsului. La contactul cu ochii sau cu pielea se va spala cu multa apa. A nu se arunca la canalizare, in ape curgatoare sau statatoare, a nu se deversa in sol. Uneltele se curata imediat dupa utilizare cu apa si sapun.

## SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

### 3.2 Amestecuri

#### Componente potențial periculoase

| Denumire chimică   | Nr. CAS<br>Nr.CE<br>Număr de înregistrare | Clasificare | Concentrație<br>(% w/w) |
|--|---|-------------|-------------------------|
| <b>Substanțe cu limită de expunere la locul de muncă :</b> |   |             |                         |
| cuarț  | 14808-60-7<br>238-878-4                   |             | >= 75 - <= 100          |

Pentru explicații referitoare la abrevieri se va vedea secțiunea 16.

## SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

### 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

- Indicații generale : Nu există riscuri care necesită măsuri speciale de prim-ajutor.
- Dacă se inhalează : Se va ieși la aer curat în caz de inhalare accidentală de praf sau fum provenit din supraîncălzire sau ardere.
- În caz de contact cu pielea : Se vor dezbrăca imediat hainele și încălțăminte contaminată. Se va spăla cu săpun și foarte multă apă.
- În caz de contact cu ochii : Se vor clăti ochii cu apă drept măsură de prevedere. Se vor îndepărta lentilele de contact. Se vor ține ochii larg deschiși în timpul clătirii.
- Dacă este ingerat : Se va curăța gura cu apă și se va bea apoi multă apă. Nu se va da lapte sau băuturi alcoolizate. Nu administrați nimic pe cale orală unei persoane în stare de inconștiență.

### 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

- Simptome : Nu există informații disponibile.
- Riscuri : Nu există informații disponibile.

### 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

- Tratament : Nu există informații disponibile.

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE 2015/830

## Disboxid 943 Einstreuquarz

Versiune 1.0

Revizia (data): 28.11.2016

Data emiterii 29.11.2016

---

### SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

#### 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere : Se vor folosi metode de stingere adecvate condițiilor locale și  
corespunzătoare mediului înconjurător.

#### 5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

Riscuri specifice în timpul : În caz de incendiu se pot forma produse de descompunere  
luptei împotriva incendiilor periculoși, cum ar fi:  
monoxid de carbon, dioxid de carbon și hidrocarburi neare  
(fum).

#### 5.3 Recomandări destinate pompierilor

Echipamente speciale de : În cazul unui incendiu, se va purta un aparat respirator  
protecție pentru pompieri autonom.

Informații suplimentare : Procedură standard în caz de incendiu de origine chimică.

---

### SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

#### 6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Măsurile de precauție pentru : Se va evita formarea de praf.  
protecția personală Se va trata materialul recuperat conform cu descrierea din  
secțiunea "Considerații de eliminare".

#### 6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Precauții pentru mediul : Nu sunt necesare măsuri de prevedere speciale pentru mediul  
înconjurător înconjurător.

#### 6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Metodele de curățare : Se va mătura și se va îndepărta cu fârașul.  
Se va păstra în containere închise și adecvate pentru  
eliminare.

#### 6.4 Trimitere la alte secțiuni

Pentru considerentele privind eliminarea, consultați secțiunea 13.

---

### SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

#### 7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de siguranță

Sfaturi de manipulare în : Pentru protecția individuală a se vedea paragraful 8.  
condiții de siguranță Nu sunt necesare măsuri speciale de manipulare.

Măsurile de protecție împotriva : Se va evita formarea de praf. Se va prevedea o ventilație prin  
incendiului și a exploziei evacuare corespunzătoare în locurile unde se formează praf.

Măsurile de igienă : Se va păstra separat față de mâncare și băutură.

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE 2015/830

## Disboxid 943 Einstreuquarz

Versiune 1.0

Revizia (data): 28.11.2016

Data emiterii 29.11.2016

### 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

- Cerințe pentru spațiile de depozitare și containere : Se va păstra containerul ermetic închis, într-un loc uscat și bine ventilat.
- Măsurile de protecție în cazul depozitării în locuri comune : Nu sunt necesare măsuri speciale la depozitarea împreună cu alte produse.
- Alte informații : Se va păstra într-un loc uscat. Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

### 7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

- Utilizare (utilizări) specifică (specifice) : Se vor respecta întocmai datele tehnice puse la dispoziție de către producător.

## SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

### 8.1 Parametri de control

#### Concentrație maximă de lucru

| Componente | Nr. CAS    | Tipul valorii (Formă de expunere)    | Parametri de control  | Bază   |
|------------|------------|--------------------------------------|-----------------------|--------|
| cuarț      | 14808-60-7 | TWA (fracțiunea de praf respirabilă) | 0,1 mg/m <sup>3</sup> | RO OEL |

### 8.2 Controale ale expunerii

#### Măsurile de ordin tehnic

Se va manipula numai într-un loc echipat cu ventilație locală cu extracție (sau alt fel de sistem de ventilație cu extracție aprobat).

#### Echipamentul individual de protecție

- Protecția ochilor : Ochelari de protecție
- Protecția mâinilor
- Material : Mănuși din bumbac acoperite cu nitril
  - Timpu de penetrare : > 480 min
  - Grosimea mănușilor : 0,8 mm
  - Index de protecție : Clasa 6
  - Observații : Nu sunt necesare mănuși de protecție împotriva chimicalelor (Cat. III conform EN374). Mănușile umezite, prin care a pătruns substanța chimică, se vor schimba. Pregătiți mănuși de schimb.
- Protecția pielii și a corpului : Îmbrăcăminte de protecție
- Protecția respirației : În mod normal nu este necesar echipament personal de protecție respiratorie.
- Măsurile de protecție : Se va urmări planul de protecție a pielii.

## SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

### 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE 2015/830

## Disboxid 943 Einstreuquarz

Versiune 1.0

Revizia (data): 28.11.2016

Data emiterii 29.11.2016

|   |   |                              |
|---|---|------------------------------|
| Aspect  | : | pulbere                      |
| Culoare   | : | Nu există date               |
| Miros   | : | inodor                       |
| Pragul de acceptare a mirosului                             | : | Nu se aplică                 |
| pH  | : | nedeterminat                 |
| Punctul de topire/punctul de înghețare                      | : | nedeterminat                 |
| Temperatură de fierbere/interval de temperatură de fierbere | : | Nu se aplică                 |
| Punctul de aprindere  | : | Nu se aplică                 |
| Viteza de evaporare   | : | Nu se aplică                 |
| Inflamabilitatea (solid, gaz)                               | : | Produsul nu este inflamabil. |
| Limită superioară de explozie                               | : | Nu se aplică                 |
| Limită inferioară de explozie                               | : | Nu se aplică                 |
| Presiunea de vapori   | : | nedeterminat                 |
| Densitatea a vaporilor relativă                             | : | Nu se aplică                 |
| Densitatea relativă   | : | Nu există date               |
| Densitate   | : | nedeterminat                 |
| Solubilitatea (solubilitățile)<br>Solubilitate în apă:      | : | insolubil                    |
| Coeficientul de partiție: n-octanol/apă                     | : | nedeterminat                 |
| Temperatura de descompunere                                 | : | Nu se aplică                 |
| Timp de curgere   | : | Nu se aplică                 |
| Proprietăți explozive                                       | : | Nu se aplică                 |
| Proprietăți oxidante  | : | Nu se aplică                 |

### 9.2 Alte informații

Nu există date

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE 2015/830

## Disboxid 943 Einstreuquarz

Versiune 1.0

Revizia (data): 28.11.2016

Data emiterii 29.11.2016

---

### SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

#### 10.1 Reactivitate

Stabil în condițiile de depozitare recomandate.

#### 10.2 Stabilitate chimică

Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

#### 10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Reacții potențial periculoase : Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.

#### 10.4 Condiții de evitat

Condiții de evitat : Expunere la aer sau umezeală pentru perioade prelungite de timp.

#### 10.5 Materiale incompatibile

Materiale de evitat : Acizi  
aer umed și apă

#### 10.6 Prođuși de descompunere periculoși

Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

---

### SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

#### 11.1 Informații privind efectele toxicologice

##### Corodarea/iritarea pielii

###### **Produs:**

Observații: Conform criteriilor de clasificare a Uniunii Europene, produsul nu este considerat ca fiind iritant pentru piele.

##### Lezarea gravă/iritarea ochilor

###### **Produs:**

Observații: Conform criteriilor de clasificare a Uniunii Europene, produsul nu este considerat ca fiind iritant pentru ochi.

##### Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii

###### **Produs:**

Observații: Nu există date

##### Informații suplimentare

###### **Produs:**

Observații: Nu există date

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE 2015/830

## Disboxid 943 Einstreuquarz

Versiune 1.0

Revizia (data): 28.11.2016

Data emiterii 29.11.2016

---

### SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

#### 12.1 Toxicitatea

**Produs:**

Toxicitate pentru pești : Observații: Nu există informații disponibile pentru produsul în sine.

Toxicitate pentru dafnia și alte nevertebrate acvatice : Observații: Nu există informații disponibile pentru produsul în sine.

#### 12.2 Persistența și degradabilitatea

**Produs:**

Biodegradare : Observații: Nu există date

#### 12.3 Potențialul de bioacumulare

**Produs:**

Bioacumulare : Observații: Nu există date

#### 12.4 Mobilitatea în sol

**Produs:**

Mobilitate : Observații: Nu există date

#### 12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

**Produs:**

Evaluare : Această substanță/amestec nu conține componente considerate a fi fie persistente, bioacumulative și toxice (PBT), fie foarte persistente și foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.01% sau mai mari..

#### 12.6 Alte efecte adverse

Nu există date

---

### SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

#### 13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Produs : Se vor preda surplusul de soluții și soluțiile nereciclabile unei firme acreditate de eliminare a deșeurilor.

Ambalaje contaminate : Se va goli restul conținutului.  
Containerele goale trebuie să fie duse la o uzină de manipulare a deșeurilor autorizată pentru a fi reciclate și eliminate.

Codul deșeurii : produs folosit  
170904, Deșeuri amestecate de la construcții și din demolări, cu excepția celor menționate la 170901, 170902 și 170903

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE 2015/830

## Disboxid 943 Einstreuquarz

Versiune 1.0

Revizia (data): 28.11.2016

Data emiterii 29.11.2016

### SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

#### 14.1 Numărul ONU

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

#### 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

#### 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

#### 14.4 Grupul de ambalare

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

#### 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

#### 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Observații : Nu este clasificat ca produs periculos în sensul reglementărilor de transport.  
vezi paragraf 6-8

#### 14.7 Transportul în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

Nu se aplică pentru produse precum cel furnizat.

### SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

#### 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Seveso III: Directiva 2012/18/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind controlul pericolelor de accidente majore care implică substanțe periculoase.

Nu se aplică

Compuși organici volatili : Directiva 2004/42/CE  
0 %  
< 1 g/l

#### 15.2 Evaluarea securității chimice

Nu este necesară o Evaluare a Securității Chimice pentru această substanță.

### SECȚIUNEA 16: Alte informații

#### Text complet al altor abrevieri

ADN - Acord European privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Căile Navigabile Interne; ADR - Acord European privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Șosea; AICS - Inventarul Australian al Substanțelor Chimice; ASTM - Societatea Americană pentru Testarea Materialelor; bw - Greutatea corporală; CLP - Regulament privind Clasificarea, Etichetarea, Ambalarea; Regulament (EC) Nr. 1272/2008; CMR - Substanță toxică carcinogenă, mutagenă sau reproductivă; DIN - Standardul Institutului German pentru Standardizare; DSL - Lista națională a substanțelor (Canada); ECHA - Agenția Europeană pentru Substanțe Chimice; EC-Number - Numărul Comunității Europene; ECx - Concentrație asociată cu răspuns x%; ELx - Rata de încărcare asociată cu răspuns x%; EmS - Program de urgență; ENCS - Substanțe Chimice Noi și Existente (Japonia); ErCx - Concentrație asociată cu răspunsul ratei de creștere x%; GHS - Sistem armonizat global; GLP - Bune practici de laborator; IARC - Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului; IATA - Asociația de Transport Aerian Internațional; IBC - Codul Internațional pentru Construirea și Echiparea Navelor care transportă Substanțe Chimice Periculoase vrac; IC50 - Jumătate din concentrația maximală inhibitorie; ICAO - Organizația Civilă Internațională de Aviație; IECS - Inventarul Substanțelor Chimice Existente în China; IMDG - Mărfuri Maritime Internaționale Periculoase; IMO - Organizația Maritimă Internațională; ISHL - Legea Siguranței și Sănătății în Industrie (Japonia); ISO - Organizația Internațională pentru Standardizare; KECI - Inventarul substanțelor chimice existente în Coreea; LC50 - Concentrație letală pentru 50% din populația unui test; LD50 - Doza letală pentru 50% din populația unui test (Doza letală medie); MARPOL - Convenția Internațională pentru Prevenirea Poluării de la Nave; n.o.s. - Fără alte specificații; NO(A)EC - Nu s-a observat nici un efect (advers) al concentrației; NO(A)EL - Nu s-a observat nici un efect (advers) al nivelului; NOELR - Nu s-a observat nici un efect la rata de încărcare; NZIoC - Inventarul Neozelandez al Substanțelor Chimice; OECD - Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică; OPPTS - Oficiul pentru Siguranța Chimică și Prevenirea Poluării; PBT - Substanțe persistente, bioacumulative și toxice; PICCS - Inventarul Filipinez al Chimicalelor și Substanțelor Chimice; (Q)SAR - Relație Structură-Activitate (Cantitativă); REACH - Regulamentul (CE) Nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului cu privire la Înregistrarea, Evaluarea, Autorizarea și Restricția Substanțelor Chimice; RID - Regulamente privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Calea Ferată; SADT - Temperatură de auto-accelerare a descompunerii; SDS - Fișă de securitate; TCSI - Inventarul Taiwanez al Substanțelor



# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE 2015/830

## Disboxid 943 Einstreuquarz

Versiune 1.0

Revizia (data): 28.11.2016

Data emiterii 29.11.2016

Chimice; TRGS - Regula Tehnică pentru Substanțe Periculoase; TSCA - Legea de Control privind Substanțele Toxice (Statele Unite); UN - Națiunile Unite; vPvB - Foarte persistent și foarte bioacumulativ

### Informații suplimentare

Alte informații : Pentru acest produs nu trebuie prezentat un scenariu de expunere în conformitate cu prevederile REACH Regulamentul Nr. 1907/2006/CE.  
Acest produs este un amestec și nu conține componente care prezintă risc în concentrație mai mare sau egală cu 0.1%, de aceea nu trebuie definite norme speciale pentru utilizarea acestuia.  
Informații despre utilizarea conform REACH, articol 31 (1) (a)-material/amestec, înregistrat ca fiind periculos în conformitate cu Ordonanța CE Nr. 1272/2008 sau 1999/45/CE nu sînt necesare.

Informațiile conținute în această fișă cu date de securitate au fost stabilite pe baza cunoștințelor, informațiilor și presupunerilor noastre la data publicării acestui document. Aceste informații sunt furnizate pentru a oferi sfaturi cu privire la manipularea, utilizarea, procesarea, depozitarea, transportul și eliminarea în condiții de siguranță a produsului și nu pot fi considerate o garanție sau specificații de calitate. Informațiile din această fișă cu date de securitate fac referire exclusiv la produsul specificat și nu sunt valabile pentru situațiile în care produsul este folosit amestecat sau în combinație cu alte produse, sau în alte procese tehnologice, doar dacă și în măsura în care acest lucru este specificat în mod expres în text.

### REACH Informații

În conformitate cu obligațiile noastre legale, vom pune în aplicare Regulamentul (CE) nr 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) și GHS respectiv Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și amestecurilor (CLP). Vom actualiza în mod regulat fișele noastre cu date de securitate, în conformitate cu informațiile provenite de la furnizorii noștri. Ca de obicei, vă vom informa cu privire la aceste ajustări. Cu referire la REACH vă notificăm că în calitate de utilizator din aval, nu putem efectua înregistrări proprii, ci folosim informațiile furnizorilor noștri. Imediat ce acestea sunt disponibile, fișele noastre cu date de securitate vor fi actualizate în consecință. Acest lucru poate avea loc în perioada de tranziție 01.12.2010 și 01.06.2018, în funcție de termenul de înregistrare ale substanțelor conținute. Pentru conformarea fișelor cu date de securitate la regulamentul GHS/CLP, în cazul amestecurilor, respectiv a preparatelor, este valabil termenul de tranziție până la 01.06.2015. Vom efectua ajustarea fișelor noastre cu date de securitate în această perioadă de tranziție, de îndată ce sunt disponibile informații suficiente de la furnizorii noștri.

RO / RO